FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 26 27

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist 187
Enu. 17

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec District No. 187 S. District No. 6 {Enumeration District / District du recenseur} No. 6 {in / dans} Québec Centre {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. P. Guilt {Enumerator. / Recenseur.} 15 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if foreign by birth	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State whether person is employed in "factory," "shop," "mill," "office," "store," etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of working time per week, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from all occupations or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour. (See instructions.)	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in current year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 16 at College, Convent or University.	INFIRM. Specify age when	Blind.	Deaf and dumb
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne est employée dans une "fabrique," "atelier," "moulin," "bureau," "magasin," etc.	Nombre de semaines durant un emploi ou un métier.	Nombre de semaines à plein travail durant un emploi ou un métier.	Heures de travail par semaine.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant de tous les emplois.	Gain total en 1910 provenant d'emplois autres que l'emploi principal ou métier.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Contre les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année courante. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 16 au Collège, au couvent ou à l'Université.	INFIRMITÉS. Avugle.	Sourd-muet.
Lieu. Ligne. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Richard Cornelius	Richelieu 336	M	Self	M	Janvier	1880	31	Québec			Canadien	Catholique		Cultivateur					Cultivateur	52		54	156								Can.	Can.	Fr.			
2		" Marguerite	" "	F	Wife	M	Mai	1880	30	"			"	"																									
3	137	158 Bertrand Dollard	" 336	M	Head	M	Juillet	1885	25	"			"	"		Charretier						11-3-60												Can.	Can.	Fr.			
4		" Virginie	" "	F	Servante	M	Janvier	1885	26	"			"	"		Domestique						12-0												Can.	Can.	Fr.			
5	138	159 Fabadenus	" 338	M	Chef	M	Août	1846	64	"			"	"		Cultivateur						52-0-21										2000	44	15.00	Can.	Can.	Fr.			
6		" Sophie	" "	F	Epouse	M	Janvier	1860	50	"			"	"																									
7		" Joseph Pierre	" "	M	Fils	C	Janvier	1898	13	"			"	"																				10	Can.	Can.	Fr.			
8		" Marie	" "	F	"	C	Janvier	1901	10	"			"	"																				10	Can.	Can.	Fr.			
9		" Stanislas	" "	M	"	C	Janvier	1904	7	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
10		" Blanche	" "	F	Fille	C	Août	1907	3	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
11		" Ernesta	" "	F	"	C	Janvier	1895	16	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
12		" Odile	" "	F	"	C	Août	1898	12	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
13		" Jeanne	" "	F	"	C	Juillet	1900	10	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
14	139	160 Brassard C. B.	" 338½	M	Chef	M	Janvier	1888	23	"			"	"		Commerçant		5-10-83		Oui		Boulanger	52		60	100					1500	99	24.00	Can.	Can.	Fr.			
15		" Antonia	" "	F	Epouse	M	Juin	1888	22	"			"	"		Ménagère																							
16		" Emmanuel	" "	M	Fils	C	Août	1911	1	"			"	"																					Can.	Can.	—			
17		" Edouard	" "	M	"	C	Août	1911	1	"			"	"																					Can.	Can.	—			
18		Lussault Philippe	" 340	M	Beau-frère	C	Janvier	1880	31	"			"	"		Journalier		2-9-29		Oui		Employé de ferme	52		—														
19	140	161 Simard J. B.	" "	M	Chef	M	Janvier	1849	61	"			"	"		Cultivateur		10-0-20		Oui		Cultivateur	52		60	100													
20		" Joséphine	" "	F	Epouse	M	Août	1853	57	"			"	"		Ménagère																							
21		" Anna	" "	F	Fille	C	Janvier	1882	29	"			"	"		Couturière		5-0-87		Non		Manufacturier	52		54	220													
22		" Irène	" "	F	"	C	Août	1884	26	"			"	"		Couturière		7-0-87		Non		Cultivateur	52		54	300													
23		" Alice	" "	F	"	C	Août	1892	18	"			"	"		Couturière																							
24	141	162 Fortin Oscar	" 342	M	Chef	M	Juin	1888	22	"			"	"		Cultivateur		3		Non		Boulanger	52		60	40		20			2000	91	25.00						
25		" Marguerite	" "	F	Epouse	M	Juin	1888	21	"			"	"		Ménagère																							
26		" Bernadette	" "	F	Fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"																				10	Can.	Can.	Fr.			
27		" Marguerite	" "	F	"	C	Août	1905	5	"			"	"																					Can.	Can.	Fr.			
28		Arpin Edna	" "	F	Locataire	C	Janvier	1881	30	"			"	"		Couturière		5-0-90		Non		Journalière	52		60	300					260	89	15.00						
29	142	163 Rondeau Joseph	" 342	M	Chef	M	Juin	1884	27	"			"	"		Cultivateur		6-0-		Oui		Manufacturier			—						2000	91	60.00	Can.	Can.	Fr. Anglais			
30		" Blanche	" "	F	Epouse	M	Août	1884	26	"			"	"		Ménagère																							
31		" Jacques	" "	M	Fils	C	Janvier	1905	5	"			"	"																				10	Can.	Can.	Fr.			
32	143	164 Cote Pierre	" 339	M	Chef	M	Mai	1865	45	"			"	"		Menuisier		5-0-		Non		Charpentier	52		60	624								Can.	Can.	Fr.			
33		" Odile	" "	F	Epouse	M	Août	1870	42	"			"	"		Ménagère																							
34		" Irène	" "	F	Fille	C	Janvier	1891	20	"			"	"		Cultivateur		6-0-		Non		Charpentier	52		60	260													
35	144	165 Thibault Clara	" 336	F	Chef	M	Août	1864	46	"			"	"		Cultivateur		7-0-5		Non		Cultivateur	52		60	600													
36	145	166 Boulet Josephine	" 338	F	Chef	Veuve	Janvier	1860	51	"			"	"		Propriétaire immeubles				Non		Manufacturier	52		24	2000													
37		" Albert	" "	M	Fils	C	Janvier	1886	25	"			"	"		Cultivateur		5-0-		Non		Cultivateur	52		54	500													
38		" Paul Emile	" "	M	Fils	C	Janvier	1899	12	"			"	"																				10						
39		" Alice	" "	F	Fille	C	Janvier	1903	8	"			"	"																				10				15.00		
40		" Marie Louise	" "	F	"	C	Janvier	1907	4	"			"	"																									
41	146	167 Lepine Ed. Romeo	" 337	M	Chef	M	Août	1878	32	"			"	"		Cultivateur		5-0-11		Non		Camp Chantier	52		48	720					1500	37	31.00						
42		" Marie	" "	F	Epouse	M	Janvier	1883	28	"			"	"		Ménagère																	6.00	93	6.00						
43	147	168 Richard Wilfrid	" 339½	M	Chef	M	Août	1879	32	"			"	"		Cultivateur		15-3-26		Non		Cultivateur	52		48	1100					1000	25	35.00						
44		" Florida	" "	F	Epouse	M	Août	1877	33	"			"	"		Ménagère																	260	99	6.00						
45		" Onezy Jean	" "	M	Fils	C	Août	1906	4	"			"	"																									
46		" Paul Eugène	" "	M	"	C	Janvier	1908	2	"			"	"																									
47		" Berthe Alice	" "	F	Fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"																									
48	148	169 Richard Noël	" 342	M	Chef	M	Août	1883	28	"			"	"		Cultivateur		5-6-83		Non		Boulanger	52		60	600		21			500		6.00						
49		" Marie	" "	F	Epouse	M	Août	1883	28	"			"	"		Ménagère																							
50		" Alice	" "	F	Fille	C	Août	1902	28	"			"	"		Couturière		10-6-82		Non		Manufacturier	52		54	500													

2515 203